

Jeremiah 36:31

	אתַּפְקֹדְתִי עָלָיו וְעַל זָרְעוֹ וְעַל עַבְדָּיו אֶתַּ hebrew The Hebrew אַתַּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 אֶת־יְהוָה אֵלֵינוּ וְאֵל יִשְׂרָאֵל יְרוּשָׁלַם וְאֵל אִישׁ יְהוּדָה אֶת־ hebrew The Hebrew אַתַּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֲלֵיהֶם וְלֹא שָׁמְעוּ
ESV	And I will punish him and his offspring and his servants for their iniquity. I will bring upon them and upon the inhabitants of Jerusalem and upon the people of Judah all the disaster that I have pronounced against them, but they would not hear.”
NIV	I will punish him and his children and his attendants for their wickedness; I will bring on them and those living in Jerusalem and the people of Judah every disaster I pronounced against them, because they have not listened.”
NLT	I will punish him and his family and his attendants for their sins. I will pour out on them and on all the people of Jerusalem and Judah all the disasters I promised, for they would not listen to my warnings.”

LXX	ἀπόστειλον πρός
	greek
	Meaning
	* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About
	Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
	πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τήν
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀποικίαν λέγων οὕτως εἶπεν κύριος ἐπὶ Σαμαίαν τὸν
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ Νελαμίτην ἐπειδὴ ἐπροφήτευσεν ὑμῖν Σαμαίαν καὶ
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐγὼ οὐκ ἀπέστειλα αὐτὸν
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” πεποιθέναι ἐποίησεν
	Meaning:
	* To do * To make
	This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.
	Verb forms
	Present tense Person Greek Form ὑμεῖς ἐπὶ ἀδίκους

KJV	And I will punish him and his seed and his servants for their iniquity; and I will bring upon them, and upon the inhabitants of Jerusalem, and upon the men of Judah, all the evil that I have pronounced against them; but they hearkened not.
-----	---

[Jeremiah 36:30](#) ← [Jeremiah 36:31](#) → [Jeremiah 36:32](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jeremiah](#) → [Jeremiah 36](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_36:31

Last update: **2025/10/23 00:28**

